

Question : Quelles sont les caractéristiques de la musique traditionnelle irlandaise ?



L'Irlande (en irlandais : *Éire*) est une île située dans l'Océan Atlantique Nord. L'île (environ 6,9 millions d'habitants) est politiquement divisée en deux depuis 1921/1922 :

- **La République d'Irlande** (État souverain, capitale Dublin) : environ 5 millions d'habitants.
- **L'Irlande du Nord** (Nation du Royaume-Uni, capitale Belfast) : environ 1,9 millions d'habitants.

Blason / Armoiries de l'Irlande (harpe celtique)



Drapeau de la République d'Irlande



**Titre :** *The Bucks of Oranmore & Come West Along The Road*

**Date :** 2011 pour la Saint Patrick (le Saint patron de l'Irlande)

**Lieu :** dans un Pub à Dublin



La Saint-Patrick

Quel est le caractère (mots pour exprimer le ressenti) ? **Joyeux, festif, dansant, entraînant, répétitif, etc.**

Que peux-tu dire sur le tempo, la pulsation ? **Tempo rapide (allegro). On ressent la pulsation (= une musique pulsée). Pulsation marquée, accentuée.**

Autres commentaires : **Musique uniquement instrumentale. Musique faite pour danser. On entend des pas de danse, claquement de mains.**



**Exercice :** Après avoir regardé l'extrait vidéo, complète le texte à trous ci-dessous à l'aide des mots entre-crochets :

[airs , traditionnelles , musical , chantée , dansée]



La musique irlandaise est l'une des musiques **traditionnelles** les plus vivantes dans le monde. Principalement destinée à être **chantée**, elle est jouée à l'aide d'instruments ou parfois tout simplement **chantée**. Dans l'extrait vidéo, on peut voir une **session\*** : des musiciens se retrouvent spontanément dans un pub (abréviation de "public house" = bar) afin de partager un moment convivial et **musical**. Ils interprètent ensemble des **airs** musicaux très célèbres (connus de tous car entendus de nombreuses fois auparavant) que l'on appelle des **standards\***.

**LA SAINT PATRICK (17 mars)** est une fête chrétienne qui commémore la christianisation de l'Irlande au V<sup>ème</sup> siècle. Selon la légende, Maewyn Succat (plus connu sous le nom de Saint Patrick) aurait expliqué le concept de la Sainte Trinité (le Père, le Fils et le Saint-Esprit) grâce à un **trèfle à trois feuilles** (qui deviendra un **symbole de l'Irlande**). En ce jour de fête, la musique envahit les rues ; la population s'en donne à cœur-joie, chantant, dansant et buvant... Ce jour-là, les participants ont pour coutume de porter au moins un vêtement avec du vert.



**Titre :** *Fionnghuala* (mythologie celtique irlandaise : Fionnghuala = fille de Lir, dieu de la mer)

**Interprètes :** John McGlynn & Anúna (ensemble vocal irlandais fondé en 1987)



Quel est le caractère (mots pour exprimer le ressenti) ? **Étrange, particulier, bizarre, atypique, impressionnant, etc.**

Quelle est la formation (instruments/voix) ? **On entend un soliste et un chœur mixte. C'est chanté a cappella.**

Que peux-tu dire au niveau de la structure de la chanson (construction/forme) ? Que se passe-t-il ? **On entend une alternance entre un seul chanteur (= le soliste) et le reste des chanteurs (= le chœur mixte). Cette alternance donne l'impression d'un dialogue (système de question/réponse) → on parle alors de chant responsorial (utilisation de la technique responsoriale).**

Comprends-tu ce qui est chanté ?  Oui  Non Penses-tu que c'est de l'anglais ?  Oui  Non **Gaélique irlandais !**



**LE GAÉLIQUE IRLANDAIS** est une langue celtique exclusivement parlée en Irlande. Il s'agit de la **première langue officielle de la République d'Irlande**, et qui a également été décrétée comme langue régionale en Irlande du Nord.

Bien au-delà de son simple statut de langue celte, **le gaélique irlandais est à lui seul un symbole de l'Irlande !**

## QUELQUES INSTRUMENTS IRLANDAIS



La harpe celtique



Le bodhran



Le concertina (accordéon)



Le uilleann pipes (cornemuse qui se joue assise)



Le tin whistle



Le bouzouki irlandais  
(instrument dérivé du bouzouki grec)



La cornemuse



Le fiddle

**Exercices :**

- 1) Entoure le nom de chaque instrument en fonction de sa famille : en bleu les cordes, en vert les vents et en rouge les percussions.
- 2) Écoute chaque extrait et détermine (en cochant) quel est l'instrument entendu.

Extraits :	N°1	N°2	N°3	N°4	N°5	N°6	N°7	N°8
Bodhran				X				
Bouzouki							X	
Concertina	X							
Cornemuse			X					
Fiddle								X
Harpe celtique		X						
Tin whistle						X		
Uilleann pipes					X			

**NOTE :**  
\_\_\_\_\_ / 8



**Titre :** *The Flags of Dublin*      **Type de musique :** Reel (musique de danse)

**Interprètes :** FourWinds (groupe irlandais fondé en 2013, 4 musiciens)



Quel est le caractère ? *Rythmé, entraînant, festif, dynamique, etc.*

Quelle est la formation (instruments/voix) ? *On voit 4 musiciens : un bodhran, un concertina, un uilleann pipes et un bouzouki irlandais → Quatuor\**

Est-ce une musique :  pulsée     non pulsée      Quel est le tempo ? *Rapide (allegro)*

**LE TEMPO :** c'est la vitesse d'exécution de la musique (ex : lent, modéré, rapide, accélération, ralentissement). Plus précisément, c'est la vitesse de la pulsation (= le battement régulier que l'on ressent à l'écoute d'une musique).

RAPPELS (quelques indications de tempo)	
Mot Italien	Traduction/Signification en Français
<b>Lento</b>	Lent
<b>Moderato</b>	Modéré ("moyen", "normal")
<b>Allegro</b>	Rapide
<b>Accelerando</b>	Accélération progressive du tempo (de + en + vite)
<b>Rallentando</b>	Ralentissement progressif du tempo (de - en - vite)



**MÉTROMOME**  
C'est un appareil (inventé au XIX<sup>ème</sup> siècle) qui donne le nombre de pulsations par minute, et donc le tempo !

**Exercice :** Pour chaque extrait, trouve (en cochant) le tempo correspondant.

Extraits :	N°1	N°2	N°3	N°4	N°5
<b>Lento</b>		X			
<b>Moderato</b>					X
<b>Allegro</b>			X		
<b>Accelerando</b>	X				
<b>Rallentando</b>				X	

**NOTE :**  
\_\_\_\_\_ / 5



**Titre :** *The Irish Rover* (nom d'un voilier)

**Compositeur/Auteur :** inconnu **Interprètes :** The Dubliners & The Pogues

**Type de musique :** chanson traditionnelle irlandaise (version de 1987)



Quel est le caractère (mots pour exprimer le ressenti) ? **Festif, entraînant, dansant, répétitif, joyeux, etc.**

Quelle est la formation (instruments/voix) ? **2 voix d'hommes (Ronnie Drew le chanteur principal du groupe The Dubliners et Shane MacGowan le chanteur du groupe The Pogues), guitares, banjos, mandoline, accordéon, violon, tin whistle, bodhran, batterie**

Est-ce une musique :  **pulsée**     non pulsée

Quel est le tempo ? **Modéré (moderato) voire rapide (allegro)**

**Exercice :** A l'aide des mots entre crochets, complète le texte ci-dessous : [voilier , interprètes , chanson , populaire , paroles]

La **chanson** raconte avec beaucoup d'humour et d'exagération l'histoire d'un célèbre **voilier** nommé "Irish Rover" et de son équipage, ainsi que son destin tragique (nauffrage). Cette chanson, issue de la culture **populaire**, n'a pas vraiment d'auteur. Elle fut reprise par de nombreux **interprètes**, dont certains en ont modifié les **paroles**.



**THE DUBLINERS** est un groupe irlandais (formé en 1962 à Dublin) parmi les plus connus au monde. Réputés pour leur musique traditionnelle irlandaise. Formation : chant, violon, bodhran, guitare/banjo, flûte irlandaise.

**THE POGUES** est un groupe britannique (formé en 1982 à Londres) d'influence rock/folk. Mélange de musique traditionnelle irlandaise avec du rock. Formation : chant, tin whistle, accordéon, guitare/banjo, percussions.



**Titre :** *Reel around the sun* (Reel autour du soleil)

**Date :** 1995

**Spectacle :** *Riverdance* (spectacle irlandais : claquettes, danses, chants, musiques)

**Compositeur :** Bill WHELAN (né en 1950, irlandais) **Type de danse :** Reel



**Extrait n°1 :** Quel est le caractère ? **Calme, paisible, aérien, non pulsé, monotone, etc.**

Quelle est la formation (instruments/voix) ? **Sons synthétiques tenus (nappes faites au synthétiseur), flûte irlandaise, voix parlée, sorte de cymbale ? Cordes (synthétiseur ?)**

**Extrait n°2 :** Quel est le caractère ? **Dynamique, festif, joyeux, dansant, énergique, rythmé, etc.**

Quelle est la formation (instruments/voix) ? **Sons synthétiques tenus (nappes faites au synthétiseur), accordéon ou concertina, percussions (cymbales), Uilleann pipes ?**

Du coup, quel extrait te semble le mieux adapté à une danse ?  L'extrait n°1     L'extrait n°2

Pourquoi cet extrait ? **Car on ressent quelque chose qui donne envie de bouger. L'extrait 2 est plus rythmé, dynamique, entraînant → musique pulsée. L'extrait 1 est plat, monotone → musique non pulsée.**



**Exercice :** Après avoir regardé l'extrait vidéo, complète le texte à trous ci-dessous :

Cette danse irlandaise s'appelle un **reel** et s'effectue de manière collective en cercle ou en **chaîne/ligne**. Les danseurs, costumés et munis de **claquettes**, exécutent la **chorégraphie** avec précision. Toute l'attention est portée sur les mouvements rapides des jambes/pieds alors que le reste du corps est quasi **statique**.



**LA DANSE** est une activité très prisée en Irlande. Très populaire, elle est également une discipline très exigeante qui se pratique dès le plus jeune âge. Elle se trouve **partout dans le quotidien irlandais** : Pubs, rues, fêtes, concerts, spectacles, etc.

**Les deux danses irlandaises les plus célèbres sont le reel et la jig :**

- **Le reel** est une danse traditionnelle irlandaise (avec une musique d'accompagnement binaire) : très énergique, cette danse fait appel à un jeu de jambe souple et rapide, des sauts et claquements de pieds.

- **La jig** est une danse traditionnelle irlandaise (avec une musique d'accompagnement ternaire) : danse sautillante et très technique. Elle ressemble beaucoup au reel.

## VOCABULAIRE

**A cappella :** c'est lorsque l'on chante sans accompagnement instrumental (= uniquement des voix).

**Chœur :** c'est un ensemble de plusieurs chanteurs.

**Pulsation :** c'est un battement régulier que l'on ressent à l'écoute d'une musique.

**Quatuor :** c'est un ensemble de quatre musiciens.

**Session :** c'est un regroupement spontané de musiciens dans le but de partager des airs célèbres (par cœur).

**Standard :** c'est un morceau de musique très connu qui fait l'objet de nombreuses interprétations/reprises.

**Tempo :** c'est la vitesse d'exécution de la musique (lent, modéré, rapide, accélération, ralentissement).